

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH PHÚ YÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ

Số: 361 022 000 011

Chứng nhận lần đầu: ngày 11 tháng 7 năm 2008

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND đã được Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đầu tư đã được Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam thông qua ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Luật Doanh nghiệp đã được Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam thông qua ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Luật Du lịch đã được Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam thông qua ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số: 108/2006/NĐ-CP ngày 22 tháng 9 năm 2006 của Chính phủ “Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư”;

Căn cứ Nghị định số: 88/2006/NĐ-CP ngày 21 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ “Về đăng ký kinh doanh”;

Căn cứ Nghị định số: 139/2007/NĐ-CP ngày 05 tháng 9 năm 2007 của Chính phủ “Về Hướng dẫn chi tiết thi hành một số điều của Luật Doanh nghiệp”;

Căn cứ Bản đề nghị cấp Giấy chứng nhận đầu tư và hồ sơ kèm theo do Công ty cổ phần Đại Thuận, Công ty TNHH Hoya Construction và Ông Phạm Xuân Nam, nộp ngày 10/7/2008 và hồ sơ nộp bổ sung vào ngày 11/7/2008;

Xét đề nghị của Sở Kế hoạch và Đầu tư (tài Văn bản số: 611/SKHĐT-KTĐN ngày 11/7/2008),

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH PHÚ YÊN

Chứng nhận:

1. CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẠI THUẬN:

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 3703000231; ngày cấp: 08/12/2006; nơi cấp: Phòng Đăng ký kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Khánh Hòa.

Trụ sở chính đặt tại: 42 Củ Chi, phường Vĩnh Hải, thành phố Nha

Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Điện thoại: +84.58.836825 Fax: +84.58.838252.

Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp: Ông Phạm Xuân Nam. Giới tính: Nam; Ngày sinh: 11/11/1959; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam.

Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc.

CMND số: 220885260 do Công an tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 07/8/2003.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 31/A đường Biệt Thự, phường Tân Lập, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Chỗ ở hiện tại: 31/A đường Biệt Thự, phường Tân Lập, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

2. PHẠM XUÂN NAM

Giới tính: Nam;

Ngày sinh: 11/11/1959; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam.

CMND số: 220885260 do Công an tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 07/8/2003.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 31/A đường Biệt Thự, phường Tân Lập, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Chỗ ở hiện tại: 31/A đường Biệt Thự, phường Tân Lập, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

3. HOYA CONSTRUCTION CO., LTD

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 194211 - 0020389; ngày cấp: 27/10/1995 tại Văn phòng đăng ký Kimhae thuộc Tòa án Quận Changwon, Hàn Quốc;

Trụ sở chính đặt tại: Rm 701, Core Building, 31-5, Sammun-ri Jangyu-Myon Kimhae, Hàn Quốc.

Điện thoại: +82-55-314-0010 Fax: +82-55-314-7548;

Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp: Park Jin Chul.

Giới tính: Nam; Ngày sinh: 14/8/1953; Quốc tịch: Hàn Quốc.

Chức vụ: Giám đốc.

Hộ chiếu số: SR 0185440, do Bộ Ngoại giao Thương mại Hàn quốc cấp ngày 29/4/2008;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 1020-2001, căn hộ Samsung Imae, Imae, Bundang, Seongnam, Gyeonggi, Hàn Quốc.

Chỗ ở hiện tại: 1020-2001, căn hộ Samsung Imae, Imae, Bundang, Seongnam, Gyeonggi, Hàn Quốc.

Đăng ký thành lập doanh nghiệp và thực hiện dự án đầu tư với nội dung sau:

Điều 1. Nội dung đăng ký kinh doanh:

1. Tên doanh nghiệp: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN LIÊN DOANH HOYA - ĐẠI THUẬN.

Tên giao dịch bằng tiếng nước ngoài: HOYA - DAI THUAN COMPANY LIMITED;

Tên viết tắt: HOYA - DAI THUAN Co., Ltd.

Doanh nghiệp có tư cách pháp nhân, có con dấu riêng và phải mở tài khoản tại ngân hàng theo quy định của pháp luật Việt Nam.

2. Loại hình doanh nghiệp: Công ty trách nhiệm hữu hạn 02 thành viên trở lên.

3. Địa chỉ trụ sở chính: Khu phố Long Hải Bắc, thị trấn Sông Cầu, huyện Sông Cầu, tỉnh Phú Yên.

4. Ngành, nghề kinh doanh:

TT	Tên ngành	Mã ngành
01	Kinh doanh khách sạn, nhà nghỉ, biệt thự	5510
02	Kinh doanh nhà hàng, quán ăn	56101
03	Hoạt động của đại lý du lịch, kinh doanh điều hành tua du lịch	7911, 7912
04	Dịch vụ tắm hơi, massage và các dịch vụ tăng cường sức khỏe tương tự	9610
05	Hoạt động của các cơ sở thể thao	9311
06	Bán lẻ trong siêu thị	47191
07	Bán lẻ xăng, dầu, nhớt	4730
08	Kinh doanh bất động sản	6810
09	Kinh doanh dịch vụ quản lý nhà ở	7020

5. Vốn điều lệ: 19.200.000.000 đồng VN (tương đương 1.200.000 USD), tỷ giá 16.000 VNĐ/USD. Trong đó:

- Công ty Cổ phần Đại Thuận, góp: 7.680.000.000 đồng VN (tương đương 480.000 USD), chiếm 40% vốn điều lệ.

- Ông Phạm Xuân Nam, góp: 2.112.000.000 đồng VN (tương đương 132.000 USD), chiếm 11% vốn điều lệ.

- Hoya Construction Co., Ltd góp: 9.408.000.000 đồng VN (tương đương 588.000 USD), chiếm 49% vốn điều lệ.

6. Vốn pháp định: 6.400.000.000 đồng VN (tương đương: 400.000 USD);

7. Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp: Phạm Xuân Nam.

Giới tính: Nam; Ngày sinh: 11/11/1959; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam.

Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

CMND số: 220885260 do Công an tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 07/8/2003.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 31/A đường Biệt Thự, phường Tân Lập, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Chỗ ở hiện tại: 31/A đường Biệt Thự, phường Tân Lập, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Điều 2. Nội dung thực hiện đầu tư:

1. Tên dự án đầu tư: KHU DU LỊCH LONG HẢI.

2. Địa điểm thực hiện dự án: Khu phố Long Hải Bắc, thị trấn Sông Cầu, huyện Sông Cầu, tỉnh Phú Yên.

Diện tích đất dự kiến sử dụng: 8,164 ha.

3. Mục tiêu và qui mô của dự án:

a) Mục tiêu của dự án:

- Đầu tư, thiết kế, phát triển, thi công, xây dựng cơ sở hạ tầng có liên quan, điều hành, tiếp thị và quản lý dự án khu du lịch, gồm: Nhà nghỉ, khách sạn, khu nghỉ mát, biệt thự và bun-ga-lô; các dịch vụ và tiện ích liên quan đến khách sạn và khu nghỉ mát;

- Cung cấp dịch vụ tiêu chuẩn quốc tế cho các khách hàng của khu nghỉ mát;

- Kinh doanh siêu thị; bán lẻ xăng, dầu, nhớt;

- Kinh doanh dịch vụ bất động sản, bao gồm: cho thuê biệt thự, bun-ga-lô, cho thuê dài hạn phòng và dãy phòng khách sạn cho các đối tượng được phép thuê bất động sản theo quy định của pháp luật Việt Nam và cung cấp các dịch vụ quản lý bất động sản;

- Tạo nên một khu du lịch cao cấp và độc đáo theo mô hình Khu du lịch kết hợp trạm dừng chân nghỉ dưỡng bằng chất lượng đầu tư cơ sở vật chất và hình thức kinh doanh độc đáo kết hợp quản lý dịch vụ cho các nhà nghỉ đã được cho thuê.

b) Qui mô đầu tư:

- Khu dịch vụ phục vụ khách văn lai, gồm: Khu trình diễn làng nghề; trạm xăng dầu; bãi đỗ xe, garage rửa xe, vệ sinh công cộng, cửa hàng tự chọn, nhà hàng, massage, babershop, cầu tàu du lịch, ...

- Khu dịch vụ phục vụ khách du lịch, nghỉ dưỡng, gồm: Nhà nghỉ bugalow, chòi ngắm biển, hồ bơi, nhà hàng hải sản cao cấp, sân tennis, ...

- Khu siêu thị, thể thao phục vụ người địa phương, gồm: Siêu thị, sân tennis, bãi đỗ xe ...

- Khu biệt thự cao cấp cho khách du lịch và nghỉ dưỡng dài hạn;

- Các hạng mục công trình phụ trợ khác.

4. Vốn đầu tư thực hiện dự án: 48.000.000.000 đồng VN (tương đương 3.000.000 USD). Trong đó:

- Vốn góp để thực hiện dự án: 19.200.000.000 đồng VN (tương đương 1.200.000 USD), cụ thể như sau:

+ Công ty Cổ phần Đại Thuận, góp: 7.680.000.000 đồng VN (tương đương 480.000 USD), trong thời hạn 01(một) tháng kể từ ngày cấp giấy chứng nhận đầu tư.

+ Ông Phạm Xuân Nam, góp: 2.112.000.000 đồng VN (tương đương 132.000 USD), trong thời hạn 03 (ba) tháng kể từ ngày cấp giấy chứng nhận đầu tư.

+ Hoya Construction Co.,Ltd góp: 9.408.000.000 đồng VN (tương đương 588.000 USD), trong thời hạn 01 (một) tháng kể từ ngày cấp giấy chứng nhận đầu tư, góp 4.608.000.000 đồng VN (tương đương 288.000 USD), trong thời hạn 03 (ba) tháng kể từ ngày cấp giấy chứng nhận đầu tư, góp 4.800.000 đồng VN (tương đương 300.000 USD).

- Vốn vay và huy động khác: 18.800.000.000 đồng VN (tương đương 1.800.000 USD).

5. Thời hạn hoạt động của dự án: 50 (năm mươi) năm, kể từ ngày cấp giấy chứng nhận đầu tư.

6. Tiến độ thực hiện dự án:

- Giai đoạn 1: Từ năm 2009 – 2010: Đầu tư các công trình: Hạ tầng kỹ thuật (điện, nước, giao thông nội bộ, thông tin liên lạc, PCCC, xử lý nước thải, cây xanh cảnh quan); Khu du lịch phục vụ khách vãng lai (Khu trình diễn làng nghề, Trạm xăng dầu, bãi đậu xe, garage sửa xe, vệ sinh công cộng, cửa hàng tự chọn, nhà hàng, babershop, cầu tàu du lịch); Khu dịch vụ phục vụ khách du lịch nghỉ dưỡng (nhà nghỉ bungalow, chòi ngắm biển, hồ bơi, nhà hàng hải sản cao cấp, sân tennis).

- Giai đoạn 2: Từ năm 2011 – 2012: Đầu tư các công trình: Khu siêu thị, thể dục thể thao phục vụ người địa phương, khu biệt thự cao cấp cho khách du lịch và nghỉ dưỡng dài hạn, các hạng mục công trình phụ trợ khác.

7. Các ưu đãi đối với dự án:

a) Mức thuế suất và miễn, giảm thuế thu nhập doanh nghiệp:

- Mức thuế suất 20% (hai mươi phần trăm) áp dụng trong thời gian 10 (mười) năm, kể từ khi bắt đầu đi vào hoạt động kinh doanh. Hết thời gian được áp dụng mức thuế suất ưu đãi 20% (hai mươi phần trăm), phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp với mức thuế suất là 28% (hai mươi tám phần trăm) theo quy định tại Điều 34, Nghị định 24/2007/NĐ-CP ngày 14/02/2007 của Chính phủ “Quy định chi tiết thi hành Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp”.

- Được miễn thuế 02 (hai) năm, kể từ khi có thu nhập chịu thuế và

giảm 50% (năm mươi phần trăm) số thuế phải nộp cho 06 (sáu) năm tiếp theo được quy định tại Điều 35, Nghị định 24/2007/NĐ-CP ngày 14/02/2007 của Chính phủ “Quy định chi tiết thi hành Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp”.

b) Miễn thuế nhập khẩu: Hàng hóa nhập khẩu để tạo tài sản cố định của dự án được miễn thuế nhập khẩu theo quy định tại Điều 16, Nghị định 149/2005/NĐ-CP ngày 06/12/2005 của Chính phủ “Quy định chi tiết thi hành Luật thuế xuất khẩu, Thuế nhập khẩu”.

c) Miễn, giảm tiền thuê đất, thuê mặt nước: Được miễn tiền thuê đất, thuê mặt nước trong thời hạn 07 (bảy) năm, kể từ ngày xây dựng hoàn thành đưa dự án vào hoạt động theo quy định tại Điều 14, Nghị định 142/2005/NĐ-CP ngày 14/11/2005 của Chính phủ “Về thu tiền thuê đất, thuê mặt nước”;

d) Các loại thuế khác theo quy định hiện hành tại thời điểm nộp thuế.

8. Các nội dung khác:

a) Trong quá trình hoạt động, doanh nghiệp phải tuân thủ pháp luật Việt Nam, các quy định của Giấy chứng nhận đầu tư, các điều khoản của Điều lệ doanh nghiệp. Mọi điều khoản của Điều lệ doanh nghiệp trái với nội dung của Giấy chứng nhận đầu tư này và pháp luật Việt Nam phải được hiệu theo quy định của Giấy chứng nhận đầu tư và pháp luật Việt Nam.

b) Trong quá trình triển khai dự án, doanh nghiệp phải tuân thủ các quy định hiện hành về đất đai, xây dựng, môi trường, các cam kết của Việt Nam trong WTO, các quy định pháp luật khác có liên quan và chịu sự kiểm tra, giám sát của các cơ quan có thẩm quyền Việt Nam.

c) Trong quá trình hoạt động, doanh nghiệp phải duy trì mức vốn điều lệ không thấp hơn mức vốn pháp định của doanh nghiệp.

d) Sau 01 (một) năm, kể từ ngày được cấp Giấy chứng nhận đầu tư này, nếu Nhà đầu tư không thực hiện việc góp vốn để triển khai dự án hoặc thực hiện không đúng các quy định được ghi trong Giấy chứng nhận đầu tư và các quy định khác của pháp luật Việt Nam, thì cơ quan có thẩm quyền của Nhà nước Việt Nam sẽ xem xét, thu hồi Giấy chứng nhận đầu tư.

Điều 3. Giấy chứng nhận đầu tư được lập thành 02 (hai) bản gốc; 01 (một) bản cấp cho doanh nghiệp và 01 (một) bản lưu tại cơ quan cấp Giấy chứng nhận đầu tư./.

Chứng thực bản sao
đúng với bản chính.

Số chứng thực.....Quyển số.....SCT/BS

Ngày.....tháng.....năm.....

Chủ tịch UBND Phường Vĩnh Thọ

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

CHỦ TỊCH



Phạm Ngọc Bích

